

TAECT2016中小學教師論壇

使用回音法聽力策略增進國中七年級補救教學學生英語聽力

The Use of Echo Method in Remedial Instruction to English Listening for 7th Graders

胡素月

淡江大學教育科技系數位學習碩士在職專班
charlene078@gmail.com

徐新逸

淡江大學教育科技系教授
hyshyu@mail.tku.edu.tw

【摘要】聽力理解是口語能力發展的必要條件，更是語言發展的開端。由104與105會考英語聽力待加強比率顯示(台師大心測中心)，英語聽力的學習表現差異大呈現兩極化，多數待加強的學生認為聽力極為困難，此與長期以來國中階段的英語教育較少著墨於聽力的訓練與培養有關。教師如何透過聽力理解技巧的帶領，輔助待加強學生的聽力學習，將是教師於聽力教學必須關注的面向。本研究對象為宜蘭縣某國中七年級補救教學學生共9人，透過回音法(Echo Method)的策略學習方式，經由反覆聆聽、複誦與錄音的過程，加強其聽力，培養自我學習的能力，以便達成國中英語減C的目標。

【關鍵詞】 補救教學、英語聽力策略、回音法

Abstract: *Listening is essential to the development of language, especially speaking. However most lower-achievement students think listening is difficult from the results of CAP (Comprehensive Assessment Program for Junior High School Students) for 2015 and 2016. This article shares the application of "Echo Method" in listening to nine students of the seventh graders under remedial instruction. Through repeated listening, speaking and finally recording, students are sensitive to sounds, and students' listening comprehension is constructed as well.*

Keywords: Remedial instruction, listening strategy, echo method

一. 研究背景與動機

聽力在語言學習過程中扮演關鍵性的角色(Vandergrift, 2007)，長期以來，我們的教育似乎較少著墨於聽力的訓練和培養，聽力理解的教學方法與技巧的帶領，在課堂上亦是被忽略的部分(Celce-Murcia, 2001)。研究者針對所任教七年級補救教學學生進行英語學習背景問卷調查，發現這些學生雖然自小學起已學習英語多年，然多數仍對聽力不感興趣，一直以來聽力表現不佳，無法獲得成就感。此外103學年度起會考加考英語聽力，104學年度起正式採計聽力分數，雖題目以基礎簡易試題為主，屬基本容易之日常語句及短篇言談，偏向「基礎」等

級，然根據104台灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心所公布之104年國中教育會考「英語科能力等級加標人數百分比」統計數據顯示，英語聽力待加強比率達32.47%，較閱讀待加強比率29.9%多出3.57個百分比，105年英語聽力待加強比率則為31.93%，較閱讀待加強比率28.19%多出3.74個百分比。此數據顯示聽力的學習表現差異大，儘管多年來國中階段學校實施段考英語聽力測驗已成常態，然而成效顯然存在著兩極化之差異。

針對聽力之練習準備方式，前台師大心測中心主任宋曜廷（2012）建議可採「三明治式」英語學習法，先聽兩次內容之後默讀確認不懂處，接著大聲讀確認內容的理解，最後再聽一次，透過重複聽讀模仿母語人士之口音，久之對英語音調將不再感到生疏。此種方式與台灣大學史嘉琳教授（Dr. Karen Steffen Chung）所提倡的「回音法」（echo method）具異曲同工之妙，強調學習者對輸入語音產生反應，經由再複誦方式加深對英語聽力內容的認知理解過程。因此研究者欲藉由「回音法」的聽力策略教學，協助補救教學學生重新獲得學習信心。

二、教學目的

設計聽力活動：強調以「回音」語言學習法加強聆聽能力，藉由重複回音記憶（Echoic Memory）提升對聲音的敏感度，經由「再播放」程序，將音學起來，加深對聽力的心智理解，訓練自我學習的能力。

三、單元主題

本次教學主題為回音法的聽力策略運用，內容為翰林版七年級英語教材單元一與單元二的Reading。單元一介紹家人成員與職業，單元二則以形容詞介紹電影人物的外型與個性。

四、教學目標

1. 認知：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生能回憶語音並複誦文本段落之語句。
2. 情意：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生樂於參與文本段落之回音法練習。
3. 動作技能：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生能依照錄音檔正確念讀出單字發音與句子的重音及語調。

五、設計理念

1. 主要設計理念：

根據史嘉琳教授（2012），台灣的英語教育缺乏聽力的培養，因為未受過足夠的聽力訓練，導致腦中能調出的音檔有限，只能一字一字拼湊出所欲表達的語句，如此不僅浪費時間且容易說出母語人士並不會使用的語句，導致溝通理解的問題。反之若已練習過一串正確的英語片段，累積足夠正確、流利、語調自然的英文範本，需要使用時僅需將整個語言片段搬出來使用，或按實際需求更換所需單字，即可說出正確且道地的語句。本聽力教學設計即透過重複的「回音」模仿念出語句，經由「再播放」程序，加強學生的聆聽能力，累積正確的英語範本供口語使用，以下簡述設計理念的理論基礎。

1.1 聽力理解

聽力在語言使用中扮演重要的角色，Nunan (1998) 指出語言學習者有超過百分之五十的學習是專注於聆聽的活動上，是語言訓練的基礎，必須不斷重複聆聽，接著推測所聽見的語句所要傳達的內容。句子的重音及語調。

1.2聽力學習困境

在台灣的EFL英語學習環境裡，學習者主要的英語聽力訓練來自課堂教學，學習者只是被動接受練習，由教學者掌控聆聽次數，學習者無法控制聽力輸入的次數與時間，缺乏再度沉浸練習，無法重複聽成聽力理解最大的阻礙 (Ku, 2012)。

2. 課程操作方式：學生登入google classroom，開啟指定音檔按照回音記憶法進行聽、讀、複誦練習，藉著聽正確的英語發音，再經由心裡聽到的聲音（回音），模仿出最正確的發音（史嘉琳，2012）。練習準備完成後，使用錄音程式進行錄音，選取最佳檔案上傳作業區。

3. 課程規劃：本次課堂教學共實施3次，除第一堂課的回音法介紹，實際進行回音法練習共2次，僅於第3次學生較為熟悉回音法練習後進行錄音，課堂實施流程規劃如附錄一教案所示。

六、應用的科技媒體

回音法教學活動分為三部分：研究者演示回音法、團體與個人練習。於個人練習部分，學生進入google classroom聆聽教學者上傳之音檔，學生運用回音法聽、讀、複誦練習並錄製音檔上傳google classroom繳交，研究者根據聽力評量規準給予評分與回饋。

七、教學對象

教學對象為研究者所任教之七年級補救教學學生共9人，經家長同意於放學後進行補救課程。學生多來自單親、隔代教養、父母忙碌及原住民部落等文化刺激或家長陪伴較少的家庭，為班級內學習低成就、經過全縣新生入學學力檢測後成績為全年級後35%的學生。

八、評量方式

評量方式為上課觀察與錄音檔案評量。上課觀察留意學生跟讀的狀況與情意表現，隨時給予協助，錄音檔案評量藉以評量學生的聽力練習結果，檢核標準為符應教學目標之能回憶語音並複誦文本段落之語句，以及能正確唸讀出單字發音與句子重音及語調流暢度，評量規準如下。

回音法聽力策略錄音表現評量表

評量標準	評量分數，請在分數上畫○				
	poor→excellent				
	1	2	3	4	5
Pronunciation					
1. 單字的發音是否正確	1	2	3	4	5
2. 句子的重音是否正確	1	2	3	4	5
3. 句子的語調是否合適	1	2	3	4	5
總分					/15

九、教學心得或預期成果

1. 教學結果

本次教學第3堂課實施錄音9位學生錄音成績為：14分者2名、12分者1名、10分者1名、9分者3名、8分者1名與7分者1名。

2. 教學省思

本次錄音結果不如研究者預期，回顧實施過程之省思探討如下。

可能的問題	解決方法
(1)學生對於新方法仍不熟悉，練習時間不足夠。	增加回音法團體練習時間。
(2)自信不足。	錄音前由教學者確認在指導後再行錄音。
(3)補救教學班級裡的學生來自不同班級，個別能力差異大。	研究者訪談學生與導師，了解每位學生的個別狀況。
更多想法	
(1)此次聽力內容為了不增加學生壓力，故援用課本教材，然部分學生對於聆聽熟悉之英文段落，仍感壓力與信心不足，顯示補救教學學生需老師更多的鼓勵與支持。	
(2)後續課程將嘗試以課外更短的生活故事化內容，增加聽讀興趣，兼顧補救教學裡高成就學習(以熟稔課內教材)與低學習成就學生(需要更短的英文段落)的需求。	

十、學生錄音作品檔連結

A生12分	https://drive.google.com/file/d/0B3sLIOQEUpBqZjhXZERpWXMzNXM/view?usp=sharing
B生14分	https://drive.google.com/file/d/0B3sLIOQEUpBqWGxEbzcZQk90a1E/view?usp=sharing
C生 9分	https://drive.google.com/file/d/0B3sLIOQEUpBqTzFCNFR2U3RfNEU/view?usp=sharing

參考文獻

宋曜廷 (2012)。聽出英語力。親子天下，37。

史嘉琳(2012年1月3日)。提升聽力秘訣：每天請聽「回音」十分鐘(上)。師德電子報。

取自 <http://www.cet-taiwan.com/drcet/detail.asp?serno=37>

史嘉琳(2012年3月1日)。提升聽力秘訣：每天請聽「回音」十分鐘(下)。師德電子報。

取自 <http://www.cet-taiwan.com/drcet/detail.asp?serno=73>

Celce-Murcia. (2001). *Teaching English as a Second or Foreign Language*. Boston, USA: Heinle & Heinle Publishers.

David Nunan. (1988). *Second Language Teaching & Learning*. Boston, USA: Heinle & Heinle Publishers.

Vandergrift, L. (2007). Recent developments in second and foreign language listening comprehension research. *Language Teaching*, 40 (3), pp. 191–210.

附錄一(以 Unit 1 教案為例)

教學領域		英語聽力學習策略	教學時間	30 分鐘	
單元名稱		Unit 1 Reading My Family	教學設計與 演示者	胡素月	
教材來源		翰林版七年級課本			
教學 研究	教學重點	以「回音」聽力策略加強聆聽能力，藉由重複回音記憶 (Echoic Memory) 提升對聲音的敏感度，經由「再播放」程序，將音學起來，加深對聽力的心智理解，訓練自我學習的能力。			
	教學法	回音聽力學習法			
	教學資源	google classroom 平台、翰林版第一冊英語教材 unit 1、資訊教室			
	教學目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 認知：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生能回憶語音並複誦文本段落之語句。 2. 情意：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生樂於參與文本段落之回音法練習。 3. 動作技能：運用回音法於學習內容的聽力練習後，學生能依照錄音檔正確念讀出單字發音與句子的重音及語調。 			
	具體目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 能聽懂文本段落。 2. 能正確念讀。 			
具體 目標	教學活動		教材教具	評量	教學 時間
1. 能聽懂 文本段落	壹、準備活動 (對應蓋聶九大教學事件之喚起舊經驗) <ol style="list-style-type: none"> 1. 研究者統一播放音檔，全班練習將音檔聽過幾次，熟悉已教過之聽力內容與聲音。 2. 接著帶領全班快速閱讀文字檔一遍，再回頭細讀另一遍，帶領全班理解整篇短文，包含單字與文法。 		reading 語音檔、耳機、麥克風	觀察 提問	10'
	貳、發展活動 (對應蓋聶九大教學事件之提供學習輔導) <ol style="list-style-type: none"> 1. 教學者再次播放音檔，請全班將注意力放在「聽」之上，將說話者說出的聲音與短文意思聽清楚，留意每一字的發音與重音，以及整個片段語音輸入的音調與節奏。 2. 聽完後全班再聽一次，請學生仔細聆聽迴盪於心裡、 				
2. 能正確 唸讀					

	<p>與耳朵聽到之原聲完全相同的「回音」。</p> <p>3. 接下來請學生模仿每一句於心裡迴盪的「回音」，有意識地跟著聽到的回音，逐字清楚唸出來。</p> <p>參、綜合活動</p> <p>(對應蓋聶九大教學事件之評估表現)</p> <p>1. 學生登入 google classroom 聆聽上傳之音檔，請學生不斷以第 5 步驟重複練習每句話，進行自我控速練習，直到能說得非常流利，聽起來與音檔發音一模一樣。</p> <p>2. 學生進行錄音上傳檔案。</p>		錄音檔評 量	10'
--	---	--	-----------	-----